



CHAPITRE 132

Loi concernant Les commissaires d'écoles pour la paroisse de Longueuil

[Sanctionnée le 10 février 1954]

CHAPTER 132

An Act respecting The school commissioners for the parish of Longueuil

[Assented to, the 10th of February, 1954]

Préambule.

ATTENDU que Les commissaires d'écoles pour la paroisse de Longueuil, dans le comté de Chambly, ont, par leur pétition, représenté qu'ils sont actuellement régis par la Loi de l'instruction publique (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 59) et ses amendemens;

Que les commissaires soumettent qu'il est à propos, vu les circonstances particulières où ils ont à exercer leur fonction et le surcroît de travail qui en résulte, de les indemniser pour leur frais de déplacement, de représentation et autres dépenses;

Qu'il est à propos de faire droit aux demandes contenues dans ladite pétition;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Compensation autorisée.

1. Les commissaires d'écoles pour la paroisse de Longueuil, dans le comté de Chambly, sont autorisés à accorder et payer annuellement comme compensation de frais de déplacement, de représentation et autres dépenses, une compensation n'excédant pas six cents dollars pour le président et quatre cents dollars pour chacun des commissaires, à compter du 1er décembre 1953.

Entrée en vigueur.

2. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

Preamble.

WHEREAS The school commissioners for the parish of Longueuil, in the county of Chambly, have, by their petition, represented that they are presently governed by the Education Act (Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 59) and its amendments;

That the commissioners submit that it is advisable, owing to the particular circumstances in which they are required to perform their duties and to the extra work thereby entailed, to indemnify them for their travelling, entertainment and other expenses;

That it is expedient to grant the prayer contained in the said petition;

Therefore, Her Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

Compensation authorized.

1. The school commissioners for the parish of Longueuil, in the county of Chambly, are authorized to grant and pay annually, by way of compensation for travelling, entertainment and other expenses, an indemnity not exceeding six hundred dollars for the chairman, and four hundred dollars for each of the commissioners, reckoning from the 1st of December, 1953.

Coming into force.

2. This act shall come into force on the day of its sanction.